ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 12.5.2025
COM(2025) 193 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής, καθώς και τη συγκρότηση ειδικών ομάδων εργασίας και την έγκριση των όρων εντολής τους

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/[../..] ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ

της...

για τη θέσπιση του εσωτερικού της κανονισμού

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου[1] (στο εξής: συμφωνία), και ιδίως το άρθρο 52,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ορισμένα μέρη της συμφωνίας εφαρμόζονται προσωρινά από τις 20 Οκτωβρίου 2024,

(2) Η μεικτή επιτροπή θα πρέπει, συνεπώς, να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Υπεγράφη στ…,

Για τη Μεικτή Επιτροπή ΕΕ—Ταϊλάνδης

Ο/Η πρόεδρος και ο/η συμπρόεδρος

[1] ΕΕ L 330 της 23.12.2022, σ. 72.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ

Άρθρο 1

Καθήκοντα και σύνθεση

1. Η μεικτή επιτροπή, που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 52 της συμφωνίας-πλαισίου συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), ασκεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στη συμφωνία και στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 4 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή έχει το προνόμιο να συζητά τη λειτουργία και την εφαρμογή οποιασδήποτε ειδικής συμφωνίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 53 παράγραφος 1. Στο πλαίσιο του κοινού θεσμικού πλαισίου, η μεικτή επιτροπή συζητά τα θέματα που υποβάλλουν στην κρίση της επιτροπές που έχουν συσταθεί βάσει ειδικής συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 53 παράγραφος 1, καθώς και τα θέματα των υποεπιτροπών των εν λόγω επιτροπών που έχουν συσταθεί βάσει των ειδικών συμφωνιών.

3. Η μεικτή επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους αμφότερων των μερών στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο.

Άρθρο 2

Προεδρία

1. Ο/Η Ύπατος/-η Εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και ο/η Υπουργός Εξωτερικών του Βασιλείου της Ταϊλάνδης ασκούν την προεδρία της μεικτής επιτροπής, όταν αυτή συγκαλείται σε υπουργικό επίπεδο. Μπορούν να αναθέτουν αυτή την αρμοδιότητα σε ανώτερο/-η υπάλληλο.

2. Η προεδρία της μεικτής επιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο ενός έτους, από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου έτους. Το άλλο μέρος ενεργεί ως συμπρόεδρος.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει κανονικά στις Βρυξέλλες και στην Μπανγκόκ εκ περιτροπής μία φορά ετησίως ή όπως άλλως συμφωνήσουν οι συμπρόεδροι. Οι συνεδριάσεις της συγκαλούνται σε από κοινού συμφωνηθείσα ημερομηνία από τον/την πρόεδρο που διοργανώνει τη συνεδρίαση. Κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε από τα δύο μέρη, μπορούν να διεξάγονται έκτακτες συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, εφόσον τα μέρη συμφωνούν.

2. Εφόσον συμφωνούν αμφότερα τα μέρη, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν κατ' εξαίρεση να διεξάγονται μέσω εικονοδιάσκεψης ή τηλεδιάσκεψης.

3. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει σε υπουργικό επίπεδο, αλλά μπορεί να συνεδριάζει και σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων, εφόσον συμφωνούν τα μέρη.

4. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν οι συμπρόεδροι αποφασίσουν διαφορετικά.

Άρθρο 4

Συμμετέχοντες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, κάθε μέρος ενημερώνει τους συμπροέδρους, μέσω της γραμματείας, σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας του.

2. Κατά περίπτωση και με αμοιβαία συμφωνία των μερών, εμπειρογνώμονες ή εκπρόσωποι άλλων οργάνων μπορούν να καλούνται να παρίστανται στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής ως παρατηρητές ή για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ένα συγκεκριμένο θέμα.

Άρθρο 5

Γραμματεία

Ένας/Μία εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και ένας/μία εκπρόσωπος του Υπουργείου Εξωτερικών της Ταϊλάνδης ασκούν από κοινού τα καθήκοντα των γραμματέων της μεικτής επιτροπής. Όλες οι ανακοινώσεις προς και από τους συμπροέδρους της μεικτής επιτροπής διαβιβάζονται στους/στις γραμματείς. Η αλληλογραφία από και προς τους συμπροέδρους της μεικτής επιτροπής μπορεί να συντάσσεται με οποιοδήποτε γραπτό μέσο, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Άρθρο 6

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Η προεδρία καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση. Η εν λόγω ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στο άλλο μέρος, το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

2. Θέματα που πρέπει να εγγραφούν στην προσωρινή ημερήσια διάταξη υποβάλλονται στον/στην πρόεδρο το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

3. Κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης, η μεικτή επιτροπή εγκρίνει την ημερήσια διάταξη. Εφόσον συμφωνήσουν τα δύο μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.

4. Ο/Η πρόεδρος δύναται, σε συμφωνία τον/τη συμπρόεδρο, να επισπεύσει τις προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις τυχόν ειδικών περιπτώσεων.

Άρθρο 7

Πρακτικά

1. Οι δύο γραμματείς συντάσσουν από κοινού σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης, κατά κανόνα εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης.

Το σχέδιο πρακτικών βασίζεται στη συντασσόμενη από τον/την πρόεδρο περίληψη των συμπερασμάτων στα οποία κατέληξε η μεικτή επιτροπή.

2. Τα πρακτικά εγκρίνονται και από τα δύο μέρη εντός 45 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή έως την ημερομηνία που τυχόν συμφωνήσουν τα μέρη. Όταν επιτευχθεί συμφωνία επί του σχεδίου πρακτικών, υπογράφονται δύο πρωτότυπα από τον/την πρόεδρο και τον/τη συμπρόεδρο. Κάθε μέρος λαμβάνει ένα πρωτότυπο.

Άρθρο 8

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις και να διατυπώνει συστάσεις με σκοπό την επίτευξη των στόχων της συμφωνίας. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής εγκρίνονται με αμοιβαία συμφωνία των μερών. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις εγκρίνονται αφού ολοκληρωθούν από τα μέρη οι αντίστοιχες εσωτερικές διαδικασίες τους σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές τους διατάξεις.

2. Κάθε απόφαση είναι δεσμευτική από την ημερομηνία της έκδοσής της.

3. Όταν η μεικτή επιτροπή εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις, οι πράξεις αυτές έχουν τον τίτλο «Απόφαση» ή «Σύσταση», αντίστοιχα, και φέρουν αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και περιγραφή του αντικειμένου.

4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία, εφόσον συμφωνούν αμφότερα τα μέρη. Με αμοιβαία συμφωνία των μερών μπορεί να προβλεφθεί προθεσμία για την ολοκλήρωση της γραπτής διαδικασίας, στο τέλος της οποίας ο/η πρόεδρος και ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής μπορούν να δηλώσουν, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα μέρη γνωστοποιήσει το αντίθετο, ότι επιτεύχθηκε αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των μερών.

5. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από τη μεικτή επιτροπή επικυρώνονται με την καταγραφή τους σε δύο γνήσια αντίγραφα.

6. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει τη δημοσίευση των αποφάσεων και των συστάσεων της μεικτής επιτροπής στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 9

Αλληλογραφία

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στη μεικτή επιτροπή διαβιβάζεται σε έναν/μία από τους/τις γραμματείς, ο/η οποίος/-α με τη σειρά του ενημερώνει τον/την άλλο/-η γραμματέα.

2. Η γραμματεία διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στη μεικτή επιτροπή διαβιβάζεται στον/στην πρόεδρο και τον/τη συμπρόεδρο και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό μορφή εγγράφων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού.

3. Η αλληλογραφία του/της προέδρου και του/της συμπροέδρου αποστέλλεται από τη γραμματεία στα συμβαλλόμενα μέρη και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό μορφή εγγράφων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού.

Άρθρο 10

Έγγραφα

1. Όταν οι συσκέψεις της μεικτής επιτροπής βασίζονται σε συμπληρωματικά έγγραφα, τα έγγραφα αυτά αριθμούνται και διανέμονται από τη γραμματεία στα μέλη.

2. Κάθε γραμματέας είναι αρμόδιος/-α για τη διανομή των εγγράφων στους αντίστοιχους εκπροσώπους στη μεικτή επιτροπή, καθώς και για τη συστηματική κοινοποίηση αντιγράφων στον/στην άλλο/-η γραμματέα.

3. Όταν ένα μέρος υποβάλλει πληροφορίες που προορίζονται να αντιμετωπιστούν εμπιστευτικά, το άλλο μέρος αντιμετωπίζει τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 11

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.

2. Τα έξοδα για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων βαρύνουν το μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 12

Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιηθεί με αμοιβαία συμφωνία των μερών, μέσω απόφασης της μεικτής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 8.

Άρθρο 13

Ειδικές ομάδες εργασίας

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει τη συγκρότηση ειδικών ομάδων εργασίας που την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

2. Η μεικτή επιτροπή καθορίζει τους όρους εντολής των ειδικών ομάδων εργασίας που συγκροτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1.

3. Οι ειδικές ομάδες εργασίας υποβάλλουν έκθεση στη μεικτή επιτροπή μετά από κάθε συνεδρίασή τους.

4. Οι ειδικές ομάδες εργασίας δεν διαθέτουν εξουσία λήψης αποφάσεων, αλλά μπορούν να υποβάλλουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/[../..] ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ

της....

σχετικά με την έγκριση των όρων εντολής των ειδικών ομάδων εργασίας

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου[2] (στο εξής: συμφωνία) και ιδίως το άρθρο 52 αυτής και το άρθρο 13 του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του εσωτερικού κανονισμού της, η μεικτή επιτροπή μπορεί να συγκροτεί ειδικές ομάδες εργασίας, προκειμένου να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της,

(2) Η έγκριση των όρων εντολής των ειδικών ομάδων εργασίας που παρατίθενται στο παράρτημα δεν θα πρέπει να προδικάζει τη συνέχιση ούτε τις διαδικασίες του διαλόγου ΕΕ—Ταϊλάνδης για την εργασία ή της ομάδας εργασίας ΕΕ—Ταϊλάνδης για την καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Συγκροτούνται οι ειδικές ομάδες εργασίας της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης.

2. Εγκρίνονται οι όροι εντολής των ειδικών ομάδων εργασίας της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Υπεγράφη στ…,

Για τη Μεικτή Επιτροπή ΕΕ—Ταϊλάνδης

Ο/Η πρόεδρος και ο/η συμπρόεδρος

[2] ΕΕ L 330 της 23.12.2022, σ. 72.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ—ΤΑΪΛΑΝΔΗΣ

1) Ειδική ομάδα εργασίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη διακυβέρνηση
2) Ειδική ομάδα εργασίας για το εμπόριο και τις επενδύσεις
3) Ειδική ομάδα εργασίας για τη βιώσιμη ανάπτυξη και την πράσινη μετάβαση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Όροι εντολής των ειδικών ομάδων εργασίας που συγκροτήθηκαν δυνάμει της συμφωνίας-πλαισίου συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου

Άρθρο 1

1. Κατά τις συνεδριάσεις της, κάθε ειδική ομάδα εργασίας μπορεί να εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας στους τομείς τους οποίους καλύπτει η εν λόγω ειδική ομάδα εργασίας.
2. Οι ειδικές ομάδες εργασίας μπορούν επίσης να συζητούν θέματα ή συγκεκριμένα σχέδια που αφορούν τον σχετικό τομέα διμερούς συνεργασίας.
3. Είναι επίσης δυνατόν να εξετάζονται συγκεκριμένες υποθέσεις, εφόσον το ζητήσει ένα από τα δύο μέρη.

Άρθρο 2

Οι ειδικές ομάδες εργασίας λειτουργούν υπό την εποπτεία της μεικτής επιτροπής. Υποβάλλουν εκθέσεις και διαβιβάζουν τα πρακτικά και τα συμπεράσματά τους στον/στην πρόεδρο της μεικτής επιτροπής εντός 30 ημερολογιακών ημερών μετά από κάθε συνεδρίαση.

Άρθρο 3

Κάθε ειδική ομάδα εργασίας απαρτίζεται από εκπροσώπους των μερών που είναι αρμόδιοι/-ες για τα θέματα που καλύπτει η εν λόγω ειδική ομάδα εργασίας. Κατόπιν συμφωνίας των μερών, οι ειδικές ομάδες εργασίας μπορούν να καλούν εμπειρογνώμονες στις συνεδριάσεις τους και να ζητούν τη γνώμη τους για συγκεκριμένα σημεία της ημερήσιας διάταξης, κατά περίπτωση.

Άρθρο 4

Η προεδρία των ειδικών ομάδων εργασίας ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της μεικτής επιτροπής. Το άλλο μέρος ενεργεί ως συμπρόεδρος. Ο/Η πρόεδρος και ο/η συμπρόεδρος είναι εκπρόσωπος της αρχής που είναι αρμόδια για τα θέματα που καλύπτει κάθε όργανο.

Άρθρο 5

Ένας/Μία εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και ένας/μία εκπρόσωπος του Υπουργείου Εξωτερικών της Ταϊλάνδης ενεργούν από κοινού ως γραμματείς των ειδικών ομάδων εργασίας, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από κάθε μέρος βάσει των καθηκόντων της συγκεκριμένης ειδικής ομάδας εργασίας. Όλες οι ανακοινώσεις που αφορούν τη συγκεκριμένη ειδική ομάδα εργασίας διαβιβάζονται στους/στις δύο γραμματείς.

Άρθρο 6

1. Οι ειδικές ομάδες εργασίας συνεδριάζουν τουλάχιστον ανά διετία στην Μπανγκόκ και στις Βρυξέλλες εκ περιτροπής. Κάθε συνεδρίαση συγκαλείται σε τόπο και ημερομηνία που συμφωνούνται από τα μέρη.
2. Μόλις λάβει αίτημα ενός από τα μέρη για συνεδρίαση μιας ειδικής ομάδας εργασίας, ο/η γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός 15 ημερολογιακών ημερών.
3. Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, οι συνεδριάσεις των ειδικών ομάδων εργασίας μπορούν να συγκληθούν σε συντομότερη προθεσμία, αν συμφωνούν αμφότερα τα μέρη.
4. Εφόσον συμφωνούν αμφότερα τα μέρη, οι συνεδριάσεις των ειδικών ομάδων εργασίας μπορούν κατ' εξαίρεση να διεξάγονται μέσω εικονοδιάσκεψης ή τηλεδιάσκεψης.
5. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο/η πρόεδρος και ο/η συμπρόεδρος ενημερώνονται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας αμφότερων των μερών.
6. Οι συνεδριάσεις των ειδικών ομάδων εργασίας συγκαλούνται από κοινού από τους/τις δύο γραμματείς.

Άρθρο 7

Τα θέματα προς εγγραφή στην ημερήσια διάταξη υποβάλλονται στους/στις γραμματείς τουλάχιστον 20 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης της οικείας ειδικής ομάδας εργασίας. Τυχόν συμπληρωματικά έγγραφα παρέχονται στους/στις γραμματείς τουλάχιστον 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι γραμματείς κοινοποιούν το σχέδιο ημερήσιας διάταξης το αργότερο 10 ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Η ημερήσια διάταξη οριστικοποιείται κατόπιν συμφωνίας αμφότερων των μερών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, κατόπιν συμφωνίας των μερών, είναι δυνατόν να προστεθούν θέματα στην ημερήσια διάταξη εντός σύντομης προθεσμίας.

Άρθρο 8

1. Για κάθε συνεδρίαση τηρούνται πρακτικά.
2. Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, οι συνεδριάσεις των ειδικών ομάδων εργασίας δεν είναι δημόσιες.

Άρθρο 9

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις μιας ειδικής ομάδας εργασίας, όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τα έξοδα για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων βαρύνουν το μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 10

Για άλλα ζητήματα που δεν καλύπτονται από τους παρόντες όρους εντολής, εφαρμόζεται κατ' αναλογία ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής.

_____